Configure un Idioma Diferente en Buzón de voz para uno o más usuarios con CUE.

Contenido

Introducción Prerequisites Requirements Componentes Utilizados Configuración 1 - En primer lugar, debe instalar un idioma adicional en el CUE para tener dos idiomas. (El número máximo de idiomas de un CUE depende de la plataforma CUE) 2 - Cuando ya tenga instalados los idiomas, especifique uno como valor predeterminado. 3 - Cada nuevo usuario que cree utiliza el idioma predeterminado, en nuestro caso es el inglés. 4 - Cree la aplicación ccn y el disparador ccn para que los usuarios puedan acceder a la VM. 5 - En el ephone-dn, crea el desvío de llamadas hacia el disparador correcto. 6 - Dado que sólo puede especificar un buzón de voz en el servicio de telefonía, necesita una regla de traducción de voz como solución temporal para que el usuario pueda utilizar el botón de mensajes.

Troubleshoot

Introducción

Este documento describe cómo configurar un idioma diferente en el buzón de voz para uno o más usuarios con Cisco Unity Express (CUE).

Prerequisites

Necesita tener instalados Call Manager Express (CME) y Cisco Unity Express (CUE).

Requirements

Cisco recomienda que tenga conocimiento sobre estos temas:

- CME
- CUE

Componentes Utilizados

La información que contiene este documento se basa en las siguientes versiones de software y hardware.

- CME versión 8.1
- CUE versión 7.2

The information in this document was created from the devices in a specific lab environment. All of the devices used in this document started with a cleared (default) configuration. Si tiene una red en vivo, asegúrese de entender el posible impacto de cualquier comando.

Configuración

1 - Lo primero que debe hacer es instalar un idioma adicional en el CUE para que tenga dos idiomas. (El número máximo de idiomas de un CUE depende de la plataforma CUE)

http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/unity_exp/rel7_0/install/nuinstall.html#wp110979

Una vez que haya realizado este proceso, puede verificar los idiomas instalados con el comando show software packages.

AIM-CUE# sh software packages

Installed Packages:

- Installer (Installer application) (7.4.1.0)
- Thirdparty (Service Engine Thirdparty Code) (7.4.1)
- Bootloader (Primary) (Service Engine Bootloader) (2.1.19)
- Infrastructure (Service Engine Infrastructure) (7.4.1)
- Global (Global manifest) (7.4.1)
- GPL Infrastructure (Service Engine GPL Infrastructure) (7.4.1)
- Voice Mail (Voicemail application) (7.4.1)
- Bootloader (Secondary) (Service Engine Bootloader) (2.1.19.0)
- Core (Service Engine OS Core) (7.4.1)
- Auto Attendant (Service Engine Telephony Infrastructure) (7.4.1)

Installed Plug-ins:

- CUE Voicemail Language Support (Languages global pack) (7.4.1)
- CUE Voicemail Mexican Spanish (Mexican Spanish language pack) (7.4.1)
- CUE Voicemail US English (English language pack) (7.4.1)
- Or you can check it through the CUE GUI by going to about.

Cisco Unity Express Version 7.2

Cisco Systems 2009. All rights reserved.

About Cisco Unified CallManager Express

Operating System:	Cisco Internetwork Operating System. Cisco IOS (tm) Unknown
Cisco IOS Software:	Unknown
Software Version:	Unknown / CME Unknown
Feature Package:	Unknown

Licensing Information

Maximum # configurable mailboxes:	65
Maximum message space (minutes):	840
Maximum #telephony ports:	6
Maximum # VM/AA ports:	0
Installed Packages:	Installer (Installer application) 7.4.1.0 Thirdparty (Service Engine Thirdparty Code) 7.4.1 Bootloader (Primary) (Service Engine Bootloader) 2.1.19 Infrastructure (Service Engine Infrastructure) 7.4.1 CUE Voicemail Language Support (Languages global pack) 7.4.1 Global (Global manifest) 7.4.1
	GPL Infrastructure (Service Engine GPL Infrastructure) 7.4.1 Voice Mail (Voicemail application) 7.4.1 Bootloader (Secondary) (Service Engine Bootloader) 2.1.19.0 Core (Service Engine OS Core) 7.4.1 Auto Attendant (Service Engine Telephony Infrastructure) 7.4.1
Installed Languages:	CUE Voicemail Mexican Spanish (Mexican Spanish language pack) 7.4.1 CUE Voicemail US English (English language pack) 7.4.1

2 - Cuando ya tenga instalados los idiomas, especifique uno como valor predeterminado.

AIM-CUE# Conf t AIM-CUE(config)# system language preferred xx_YY ----> xx=language YY=country code ----> on this example we can use as default en_US.

Puede comprobar esto en un show run y ver como sigue.

system language preferred en_US

También puede establecer el idioma predeterminado a través de la GUI de CUE y navegar a **System>Language Settings**.



3 - Cada nuevo usuario que cree utiliza el idioma predeterminado, en nuestro caso es el inglés.

Si necesita un usuario para utilizar el otro idioma instalado, debe configurarlo para el usuario de la siguiente manera.

AIM-CUE# nombre de usuario LuisR create

AIM-CUE# Conf t

AIM-CUE(config)# nombre de usuario número de teléfono LuisR 5001

AIM-CUE# exit

AIM-CUE# nombre de usuario LuisR language es_MX

Este último comando es para habilitar las funciones personales para que el usuario trabaje con este idioma y no con el predeterminado.

A continuación, asigne un buzón a ese usuario.

AIM-CUE# Conf t

Alonso, propietario del buzón de voz AIM-CUE(config)#

Puede hacer lo mismo a través de la GUI de CUE o también puede verificar la configuración.

User Profile - Alonso Ramirez			
Apply X Cancel	2 Help		
Profile Groups	Mailboxes Notification		
User ID:	Alram		
First Name *:	Alonso		
Last Name *:	Ramirez		
Nick Name *:	Alonso Ramirez		
Display Name*:	Alonso Ramirez		
Associated Phone:	A		
Primary Extension:	🔿 None 💌		
	Other: 5007		
Primary E.164 Number:			
Fax Number:	4		
Language:	Spanish (Mexico) 🛛 🔽		

4 - Cree la aplicación ccn y el disparador ccn para que los usuarios puedan acceder a VM.

Las indicaciones de la reproducción de CUE se basan en el lenguaje de activación de ccn y se basan en el idioma del usuario.

El disparador con reproduce el mensaje y solicita el pin cuando los usuarios acceden a la máquina virtual y el mensaje donde el teléfono llamado no está disponible mientras que la opción de idioma del usuario reproduce los avisos internos que el usuario escucha después de iniciar sesión en el buzón.

Nota: El usuario debe grabar el saludo de bienvenida y el nombre con el idioma correspondiente.

Tiene el usuario LuisR que utiliza inglés (Globally configured) y Alram que utiliza español (Configurado en el usuario).

Necesita un disparador ccn para cada idioma, ya que indica a CUE qué mensaje se reproduce cuando deja una VM.

Ejemplo.

LuisR (inglés) utiliza ccn trigger sip phonenumber 3001 (que utiliza el idioma predeterminado)

Alram (español) utiliza ccn trigger sip phonenumber 3002 (que utiliza español)

Ambos desencadenadores utilizan la misma aplicación de buzón de voz.

Configuration as follows.

```
ccn application voicemail aa
description "voicemail"
enabled
ccn trigger sip phonenumber 3001
application "voicemail"
enabled
ccn trigger sip phonenumber 3002
application "voicemail"
enabled
locale "es_MX"
```

Con esto, se crean dos desencadenadores diferentes para la misma aplicación ccn y ambos utilizan la misma aplicación, pero la primera utiliza el idioma predeterminado seleccionado (al llamar al 3001) y la segunda utiliza el lenguaje es_MX que se especificó para ella al llamar al 3002.

Nota: Esto debe hacerse a través de CLI.

5 - En el ephone-dn, crea el desvío de llamadas hacia el disparador correcto.

```
ephone-dn 1 dual-line
number 5001 ----> extension we want to use English language forwarding calls to 3001.
call-forward noan 3001 timeout 5
call-forward busy 3001
ephone-dn 2 dual-line
number 5007 ----> extension we want to use English language forwarding calls to 3002.
call-forward noan 3002 timeout 5
```

6 - Dado que sólo puede especificar un buzón de voz en el servicio de telefonía, necesita una regla de traducción de voz como solución temporal para que el usuario pueda utilizar el botón de mensajes.

Telephony-service voicemail 3001 ----> this is going to be the default voicemail number for the users that need to use the default language (English).

Usted crea la regla de traducción para los usuarios que necesitan español.

```
voice translation-rule 3002
rule 1 /^3001$/ /3001/
```

call-forward busy 3002

voice translation-profile voicemailSpanish translate called 3002

Y se aplica el perfil en ephone-dn que utiliza español.

ephone-dn 2 translation-profile incoming voicemailSpanish

Cuando este usuario pulsa el botón de mensajes, llama al 3001, pero la llamada se traduce al 3002 y puede alcanzar el buzón de voz con el idioma español.

Asegúrese de que el dial-peer que tiene en la CUE pueda tener un patrón de destino que coincida con 2000 y 2002.

Troubleshoot

Verifique los archivos CUE instalados con el comando "show software packets" previamente mostrado aquí.

Verifique el idioma del usuario con el comando "show user detail username [username]".

IM-CUE# sh user deta	ail username Alram
Username:	Alram
Full Name:	Alonso Ramirez
First Name:	Alonso
Last Name:	Ramirez
Nickname:	Alonso Ramirez
Phone:	5007
Phone(E.164):	
Fax:	
Email:	
Epage:	
Language:	es_MX
GroupMember:	<none></none>
GroupOwner:	<none></none>
Privileges:	<none></none>
debug voip ccapi ind	out debug ccsip messages
With those you can m	make sure we are calling the correct trigger.

En CUE puede ejecutar seguimientos que le muestren el idioma que selecciona y los archivos de audio que utiliza.

no trace all clear trace trace voicemail all after the test call "show trace buffer tail"

```
-----Spanish example-----
```

4095 01/10 14:24:44.981 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system default language

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The trigger language is es_MX

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system language is es-MX

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system prompt language is ESM

4095 01/10 14:24:44.982 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system trigger language (defaulted) is es_MX

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : setSubSession trigger language:es_MX

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Voicemail config disabled: false

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Current tutorial flag: 0

4095 01/10 14:24:53.327 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The language tag: es-MX

4095 01/10 14:24:53.328 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The prompt language tag: ESM

-----English example-----

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system default language

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The trigger language is es_MX

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system language is es-MX

4095 01/10 15:12:46.214 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system prompt language is ESM

4095 01/10 15:12:46.215 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.defaultLangID : defaultlangID.jsp: The system trigger language (defaulted) is es_MX

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : setSubSession trigger language:en_US

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Voicemail config disabled: false

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : Current tutorial flag: 0

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The language tag: en-US

4095 01/10 14:27:09.236 voicemail debug "dbg" vxmlscripts.setSubSession : The prompt language tag: ENU